

El Arte de Romeo Reyna, artista local de aqui de Lubbock, esta exhibiendo su arte esta semana en el museo de Texas Tech ubicado en la calle cuarto cercas de la nueva hospital de Texas Tech. En esta foto aparece el Sr. Reyna exhibiendo uno de sus tapicerias a visitantes del museo.

El Sr. Reyna es conocido por toda la nacion por su excelente trabajo y ha hecho trabajo por hoteles y firmas nacionales. Uno de sus trabajos tiene una altura de 4 pisos. El acaba de venir de Seattle Washington donde colgo unos trabajos 35 pies de alto. El Sr. Reyna se creeo en esta area de Lubbock donde tuvo muy poca educacion formal. Despues estudio arte en la Universidad de Chicago donde fue estudiante sobresaliente. El trabajo en California por algunos años y despues se mudo para atras para Lubbock. La exhibicion en el museo es gratis. El dijo que ojala que toda la Raza de Lubbock pueda visitar la exhibicion.

## Convencion Estatal LULAC

Este Jueves pasado estuvieron en la ciudad la directora estatal de LULAC, Ms. Dolores Guerrero de Houston y la Sra. Beilen Robles Vice Presidente de LULAC del Suroeste de la nacion. Se finalizo la agenda para la Convencion que se lleva a cabo en el Centro Civic Memorial de Lubbock el 12, 13, 14, y 15 de Mayo. Entre los eventos que tomaran lugar estan:

Un Banquete en el Banquet Hall del Civic Center en viernes Mayo 13 donde el orador principal sera el Gobernador del Estado Dolph Briscoe. Un pachaga con mariachis esa misma noche en el Centro Cursillista.

Una comida en el Banquet Hall del Centro Memorial el Sabado 14 de Mayo donde los oradores principales seran el Presidente Nacional de LULAC Manuel Gonzalez y el

distinguido Mario Obledo, Secretario del H. E. W. de el Estado de California.

Tambien se lleva a cabo un banquete el Sabado 14 de Mayo por la noche donde la oradora principal sera la recientemente nombrada por el Presidente Carter a el puesto de Directora nacional de Community Services Administration, Graciela Oliavrez, despues de este banquete esa misma noche se dara el Baile Anual de LULAC en el Banquet Hall.

Todo publico en general esta invitado a estas funciones. Una cantidad limitada de boletos estan a la disposicion del publico. Llame para boletos o mas informacion a los siguientes locales y numeros de telefono--Civic Cente LULAC ticket office al 762-6411, al 763-9103, 763-6361, 762-2042.

## History and Purpose of T.A.M.A.C.C.

El diez y seis, las reinas, bienvenidas to foreign dignitaries, all of these tasks have in the past been delegated to Mexican American Chambers of Commerce. These Chambers were very often organizations established by old Mexican gentlemen and probably the furthest thing from their minds was developing commerce or economic opportunities for Chicanos.

Scarcely two years ago a new movement developed in Texas. The movement was not one preceded by fanfare, marches or gritos of revolution but it noted the attention of everyone from mayors to former President Ford. Perhaps because it was the final stone that was needed to stabilize a solid foundation.

For the past ten years Chicanos in Texas have been steadily progressing in education and politics. After many successes Chicano leaders have started to develop economically. It was actually a simple and normal process because Chicanos had for many years had the businesses, everything from mama and papa restaurants to nationwide chains, but no one had really tried to organize them.

The first Mexican Chamber of Commer-

ce in Texas was developed in the early 1920's. First as one would expect in San Antonio and then in Dallas. The movement to develop the economic arm of the Chicano in Texas started again in Dallas and perhaps concurrently in Austin, Lubbock, Waco and Fort Worth.

Wherever it started and whoever was responsible the idea of Chicano Chambers of Commerce in Texas, they were realized and have become in the past two years one of the most viable organizations in the State. To add to the strength of the individual Chambers a Statewide Association of Chambers was organized mainly through the efforts of SER-Minority Business and Trade Association Developers, utilizing a grant by the Office of Minority Business Enterprise.

The Texas Association of Mexican American Chambers of Commerce (TAMACC) now boasts 14 member Chambers from throughout Texas including, Austin, Dallas, Ft. Worth, Galveston, Lubbock, Odessa, Plainview, La Feria, McAllen, Mercedes, San Antonio, Waco, Weslaco, and Wichita Falls. Other Chambers are currently being formed and are expected to become members presently number about 10 organizations.

## GIGANTESCA MARCHA HISPANOS EN WASHINGTON

Mas de 300 Chicanos marcharon este pasado Viernes en la capital de los Estados Unidos para llamar la atencion de la presente administracion de Carter sobre la necesidad de actuar en la problema de personas, los cuales la mayoria son Mexicanos, sin documentos para vivir en los Estados Unidos.

El Obispo Patricio Flores de San Antonio empezo la celebracion y demostracion celebrando una misa pidiendo los derechos humanos. El dijo "Estamos aqui para decirle al gobierno que nos da oportunidad. Si Hispanos han dado su vida para esta nacion, el gobierno le debe dar oportunidad a sus padres, madres, hijos y hijas."

Los participantes de la marcha cargaban retulos pidiendo trabajos, educacion, viviendas, salud, comida, nutricion, y ciudadania. Se noto durante la demostracion que los hispanos son la segunda mas grande minoria de los

### Criticen Designacion De

### Nuevo Embajador De E. U.

La designacion por el Presidente Jimmy Carter del gobernador de Wisconsin, Patrick Lucey, para Embajador en Mexico, es "un error colosal", dijo el representante democrtico por Texas Bob Krueger.

"En mi opinion, es un error colosal, un despliegue de falta de sensibilidad frente a las aspiraciones de muchos estadounidenses de origen mexicano", dijo Krueger en una conferencia de prensa.

"Anteriormente hemos tenido un Embajador en Mexico con antecedentes hispanicos, como John J. Jova, y ahora lo quitamos para poner a alguien de Wisconsin. Esto parece una bofetada."

Drueger, que representa a New Braunsfels, una zona con alta proporcion de origen mexicano, dijo que ha enviado un telegrama al presidente Carter, quejandose por la designacion.

"Es penoso que un gobierno democrtico no pueda haber encontrado un hispano estadounidense para considerarlo en orden a cubrir ese cargo," senala el telegrama despachado a Carter.

"Esto no expresa los sentimientos de millones de hispanos norteamericanos depositados en su gobierno." El legislador, quien se encuentra en Texas para una gira por su distrito, se mostro visiblemente sorprendido cuando oyo por primera vez, en Laredo, sobre la designacion de Lucey.

Estados Unidos con posibilidad que se haga la mas grande dentro de unos cuantos anos.

Durante la demostracion el Presidente Carter estaba en una conferencia de prensa donde expreso que algun tipo de amnistia es necesario porque algunas personas tienen de 15 a 20 anos en los estados unidos. "Estas personas son ciudadanos Americanos practicamente porque tienen sus trabajos y no queremos correrlos. Pienso que tenemos que examinar amnistia para estas personas y creo que sera parte de el nuevo programa," dijo el Presidente. Agrego que el mandaria un mensaje toante la problema al Congreso dentro de dos semanas.

La manifestacion fue un esfuerzo para presentar los puntos de vista de los Chicanos, Puertoriqueños, Cubanos, Latinoamericanos y en general de todos los ciudadanos de habla espanola.

## CentroPioneer

El proximo mes de Mayo, sera Designado el mes del "Senior Citizen," aqui en Lubbock. El dia 11 de dicho mes, fecha recordatoria del tornado en esta ciudad, sera el dia en que seran horados y eulogiadoss todos nuestros ancianitos y personas de 60 anos y mayores.

Este evento se llevara a cabo en el Parque McKenzie en esta ciudad de Lubbock. Asistiran y tomaran parte activa, los miembros del Centro Pioneer situado en la comunidad Arnett-Benson. Se serviran refrescos y comida para toda persona de edad madura y se elegira una persona sobresaliente de nuestra comunidad. Dicha persona sera elegida por los miembros del Centro Pioneer. La persona que resulte electo, sera felicitado por el alcalde de esta ciudad el cual le presentara un certificado mortorio firmado personalmente por el Governor del Estado.

Ademas de la comida y refrescos habra varios juegos y distracciones en las que podran participar todos los concurrentes. Cada Centro elegira un grupo de personas que tomaran parte en un concurso de aficionados habra gurpos bailables, cantantes y musicales. El grupo ganador, se lleva a un premio. Este periodico le estara proporcionando mas datos y detalles al acercarse la fecha de este acontecimiento.

## Mexican-American chambers flourish

The statement of purpose of TAMACC was very simply expressed by the initial board of directors as "to create commerce, organize and implement programs that will improve the economic conditions of the Mexican American population in the State of Texas." The Association marks a first for Texas in that it organized what is in all reality the backbone for progress, the Chicano Businessperson and professional, Mario Cadena first and immediate past president of TAMACC described the Association as "a stepping stone toward allowing the Mexican American to participate fully in opportunities available to us in Texas and the United States."

The first annual convention held in Dallas in August of this past year was highlighted by a special invitation by the Whitehouse to visit Washington. The trip sponsored 20 Chicano businesspersons and included seminars and briefings by many major agencies and departments, and was culminated with the members of the delegation attending a reception held by President Ford for the U.S. Chamber of Commerce.

Alex Armendaris, immediate past director of the Office of Minority Business Enterprise, whose agency was primarily responsible for the trip, expressed that the visit had made a lasting impact and had had tremendous effect in making Washington aware of the economic awakening of the Chicano not only in Texas but throughout the United States.

The Second Annual Convention of TAMACC is scheduled for July 14-16 of this year in McAllen Texas. Some 3000 persons are expected to partake in the activities which have been planned over the past months. Members are expected to elect officers and develop a plan of action for the following year. Present officers of the organization are Rene Gutierrez, president; Bidal Aguero, vice-president; Tony Reyes, secretary and Rudy Fernandez, treasurer.

The Texas Association of Mexican American Chambers of Commerce is as has been expressed the final stone in establishing a solid foundation for the Chicano in Texas.



Rep. Froy Salinas

I have serious reservations about the school finance bill being promoted by the leadership of the Texas House of Representatives. CSHB 750 as they have prepared it does not address the issue of providing equal expenditures for the education of children.

Under CSHB 750, property-rich school districts, which can raise more money for education at a lower tax rate than property-poor school districts, get more money for reducing their local effort than property-poor districts. The net effect of this backwards, unequalizing approach is that the rich will get much richer, while the poor will get only a little less poor.

You may be surprised to learn that 90 per cent of the school districts in Texas are richer than Lubbock in terms of taxable local property per students. We are among the poor who will get comparatively less out of CSHB 750 than other school districts that are substantially richer than we are.

The rich make their big gains under CSHB 750 through the provisions of the bill that put about \$350 million into re-

ducing the local share of the Foundation School Program costs. Computer printouts showing how the changes in the local share of the program are divided up were prepared by the Texas Education Agency. To show the statewide effects of that local share reduction, the TEA added school districts according to wealth categories.

Lubbock falls in the category with \$50,000 to \$79,999 of taxable wealth per student. We and other districts in that wealth category would get an average local fund assignment reduction of about \$49 per student. Districts in the category with \$230,000 to \$259,999 of taxable wealth per student would get a local fund assignment reduction of about \$137 per student. This means that districts that are about five times richer than Lubbock would be getting about four times more state money than Lubbock as relief for the amount of educational money that we must raise at home to support the Foundation School Program.

The general pattern that you see is that richer districts get more money than poor and average wealth districts. The proponents of CSHB 750 have been

## Anuncian Festival Cinematográfico Chicano en San Antonio, Tx.

SAN ANTONIO, Texas — El comité organizador del Festival Cinematográfico Chicano anuncia que "el objetivo principal es reconocer el arte de hacer cine dentro de la comunidad chicana, así como celebrar la vitalidad y fuerza, expresadas en este cine. No se trata de un acontecimiento de competencia."

Desde hace "varios años varias personas venían haciendo cine y producciones visuales, expresando la vida del chico. Cineastas, hombres y mujeres habían ganado aclamaciones nacionales e internacionales por su arte. Muchos habían desarrollado su habilidad mientras tenían al mismo tiempo que trabajar y sostener sus familias, siendo mecánicos, dependientes, maestros, etc. Pero el Festival Chicano hace la invitación a las películas de todos los realizadores de

cine que, habiendo experimentado la vida como mexicano-americano en Estados Unidos han logrado expresar sus experiencias, la historia y su propia visión a través del cine. La invitación se extiende a cuantos deseen ver y compartir estas experiencias."

Según el mismo comité, "desde la reciente iniciación del Festival de Cine Chicano en San Antonio, los realizadores de películas, los distribuidores y todo el público han respondido con creciente interés, deseoso de convertir este Festival en escenario de las mejores películas chicanas."

Los requisitos fijados por el comité son: las películas que se envíen deben ser de 16 mm. o videocassettes de 3/4 de pulgada, o videotapes de rollo en 1/2 pulgada. Las películas para entrar en el concurso pueden estar en cualquier idioma. "Una persona" — según el

claiming that this added money for the rich is balanced by the money that the bill puts into equalization aid, which is distributed only to below-average wealth districts.

That claim is not quite true. In the first place, CSHB 750 puts only about \$130 million statewide into equalization — less than one-half of the \$350 million that the bill puts into reducing the local share. Districts in Lubbock's wealth category would be getting an average of \$27.50 per student for equalization aid, compared to the \$13.8 per student that much richer districts get in local fund assignment reduction.

If the state starts pouring comparatively more money into rich districts, we are going to be making it easier for rich districts to spend a lot more money than poor and average districts can spend for education. The gap between expendi-

tures per student in poor and rich districts are already alarming — in very wealthy districts, expenditures per child in 1975-76 range will over \$2,000 per student, compared with the \$1,079 per pupil we were spending here in Lubbock that year. If the Legislature starts pouring even more state aid into those wealthy districts, the expenditure gap will get wider and wider.

The prospect of widening the expenditures gap may also be the threat of litigation. If the parents of a student in a property-poor district decide to go to court because this Legislature passes a bad school finance bill, we will have the courts writing our laws for us.

I think that the responsibility for that job rests with the legislature. It would not be hard to fix CSHB 750 so that the bill would not land the state in court.

comité — "o una organización puede presentar una o más películas o videotapes. Todo programa participante debe ir acompañado de una hoja informativa que cubra los datos de: título, duración, indicación de si es en blanco y negro o en color, fecha de terminación de la producción, lista de 'créditos': productor, director, compañía productora — si la hay —, guionista, editor, locutor, etc., posibilidades de distribución, indicar el nombre y usar en el 'certificado de participación'."

Cada participante, al enviar su programa, debe dar permiso al Festival para mostrar breves escenas de su programa con fines promocionales.

Según el comité, "este el Segundo Festival Cinematográfico Chicano no pretende ser un concurso. El festival establecerá sesiones de exhibición de manera que los programas serán mostrados de acuerdo con su duración, tema y formato. Los participantes recibirán un certificado, que acredite su participación en el Festival. La exhibición será en agosto, los días 25 y 26, en el Oblate College of the Southwest, 285 Oblate Drive, San Antonio, Texas."

Más adelante, Villanueva destaca que "al acusarnos de venganza cínica al importar marihuana, heroína e inmigrantes ilegales en un intercambio de inversiones yanquis y turismo. Ustedes deben recordar que el contrabando de drogas y de inmigrantes ilegales son operaciones con base y lucro de los Norteamericanos. De allí que Ustedes no orientan sino que informan erróneamente al público."

Por su parte, Ricardo Parra, del Concilio de La Raza en el Medio Oeste, en representación de un fuerte grupo de organizaciones hispanas, en carta dirigida a CBS pide que "se conceda igual espacio de tiempo en el mismo programa para que se oiga a la parte afectada" por el tono y contenido del editorial. Añadió que "los medios de comunicación tienen el poder de crear tipos de conciencia y actitudes, desde miedo y esperanza hasta odio." Finaliza sugiriendo entrevistas en TV con personalidades hispanas para "presentar la verdad".

## ATENCIÓN!

### MUSICA MEXICANA

Anuncia a todas las personas de la Área de Arnett Benson, Que tenemos lo mas nuevo en musica LP, 8 Tracks y 45 revoluciones. y estamos esperando un pedido de Tarjetas para el día de las Madres, Tene mos Lazos hermosos de novia y Arras y Coronas. Mrs. Mireya T. Salas

### CASA TAXCO

113 N. University Tel. 747-8565

## Springtime at the BARGAIN CENTER

Look to us for a  
BARGAIN!

 Appliances

- ALSO  
•LIGHTING FIXTURES  
•PLUMBING FIXTURES  
•AIR CONDITIONERS  
•SOME DAMAGED •SOME SLIGHTLY USED  
•SOME DISCONTINUED

 BARGAIN CENTER

4th and Paris

**AMIGO!** Pest Control

Especial Rebate \$5 CON ESTE ANUNCIO

LLAMENOS HOY MISMO Y RECIBA \$5 AL CONTAR SI ENMEDICINA SU CASA ENCONTRA ESOS CUCARACHOS Y ANIMALES FASTIDIOSOS!!!

763-3841

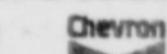
## EMPLOYMENT

For information regarding employment at Texas Tech University Call, 742-2211  
Para información de trabajo en la Universidad Texas Tech, Llame al Telefono 742-2211

AN EQUAL OPPORTUNITY AFFIRMATIVE ACTION EMPLOYER

### LA CASA MEXICANA

Grandes surtidos en yerbas medicinales, aceites y perfumes. Oraciones y reliquias, Santos de bulto, revistas en Español. VISITENOS en 1206 Ave. F 742-9021 Anita Berlanga Prop.



### CHEVRON STATION

General Repairs  
110 University  
Phone 762-4809  
Open Weekdays 7-10  
Open Sunday 8-7  
Pro. B. De Leon & Hijo

### VARSITY FORMAL WEAR

Tuxedo Rentals  
Special Wedding & Students Discounts  
1107 University Pho. 744-8421

For Job Information With City of Lubbock CALL 762-2446

An Equal Opportunity Employer

### J. C. REFRIGERATION

HEATING & AIR CONDITIONING

Commercial Residential Todo tipo de household appliances reparación en Estufas, hueleras y Kenmore y Whirlpool Washers and Dryers. Llame hoy mismo a Juan Lara después de las 5 p.m. 744-9855

### VICKIE'S BAKERY

509-B N. University American and Mex. Pastries -Cakes for wedding and birthday Pasteles para Quinceañeras-Visitenos. Limpieza y Reparación de Rayaduras de carro, teca y de todo tamaño. venga a BEEVERS RADIATOR SHOP 2602 Ave. H 744-0803

3007 GRINNELL STREET PHONE 744-7932

### LUCIO REMODELING

FREE ESTIMATES

ROOM ADDITION

TRIM

CABINETS

PATIOS - GARAGES

CARPORTS

CONCRETE DRIVEWAYS

### MUSICA

Para sus fiestas Bailes, Bodas y Bautizos y Aniversarios -Llame a OLGA OLIVIA Y LOS CAMINANTES 832-4289!!

### RED FISHING WORMS

Hanging Baskets House Plants, & Fishing Worms 2719 Cornell St.

**"LA ESTACIÓN CON MUCHO CORAZÓN"**  
**99.5 kwgo stereo fm**

Música, Noticias y el Mejor

Servicio a La Comunidad

Escríbela Desde las 5:00  
De La Mañana

A Las 12:00 De La  
Medianoche Diariamente

Noticias del A.B.C.

FM network

## HACI PASA

Encontrara Ud. La fortaleza para llevar consigo el peso de su carga este dia? Si puede. Si se empena a hacerlo. Ya lleva una parte adelantada de este dia y aun no lo ha logrado drrumbar la pesadumbre. Seguramente puede Ud. aguantar el resto del dia sin desmayar.

Podra Ud. llevar la carga de hoy agregada con la de mañana? Si. Ud. puede hacerlo. Hasta el momento, lo ha conseguido haciendo y seguira manteniendo este esfuerzo por lo que resta del dia. Pero dejemos el ayer en el pasado. No hay que agregarle mas carga al "morral" que la que lleva.

Podra Ud. con la carga de hoy si se le agrega la de mañana. Si. Pero, no hay porque llevar una carga con anticipacion. Mañana aun no llega. Quizas el siguiente dia no se materialise tal tarea, el siguiente dia podria ser muy distinto al anterior. De lo contrario, contara Ud. con fuerza sobrada para continuar su presente jornada. Eso es lo importante. Pero, deje lo pasado en su lugar correspondiente--en el pasado. No es necesario llevar cargado el peso de ayer, que ya paso, ni el de mañana, que tal vez



### TNM & O IS THE FRIENDLIEST DISTANCE BETWEEN TWO POINTS!

If your next trip is for business, make it for pleasure... and leave the driving to us!

**TNM & O Coaches, Inc.**

PHONE 765-6641 1313 13th St.  
LUBBOCK, TEXAS

## BROADWAY BATTERY & ELECTRIC

SERVING LUBBOCK 10 YRS.

### BATTERIES NEW - REBUILT

**763-9653**

1208 AV A

## AMBASSADOR CLUB

Manager-Owner  
WILLIE ACOSTA

Phone  
762-3651

MONDAY thru THURSDAY DISCO MUSIC  
(NO COVER CHARGE)

FRIDAY and SATURDAY LIVE ENTERTAINMENT

AMBASSADOR EL  
LUGAR QUE LE  
INVITA A QUE SE  
VENGA A DIVIRTRIR  
CON SUS AMIGOS

1204 BROADWAY BASEMENT PIONEER HOTEL



**LLAME 763-7311**  
JUAN CORTEZ  
1615 AVE. M LUBBOCK, TEX.  
SHROPSHIRE AGENCY  
AND ASSOCIATES

## Public Hearing

To receive your suggestions for using

**\$1,986,356**

In Federal Revenue Sharing Funds

The Lubbock City Council wants your ideas on which services or facilities to provide with \$1,986,356 in Federal Funds to be received through Sept. 30, 1977.

## Grupos Folkloricos preserve la cultura

The Asociacion Nacional de Grupos Folkloricos (A.N.G.F.) is dedicated to the research, preservation, presentation and education of la cultura Indigena and Mestiza as well as other related folklore within the realms of dance, music and art.

In 1974, through the efforts of many people from throughout the various states of the Southwest an organization of all folkloric groups was created. The first national conference of the A.N.G.F. was born in Albuquerque, New Mexico care of A.N.G.F. Since that time the A.N.G.F. States caucus and elect new Board members. Board of Directors elections to the San Jose, California and the A.N.G.F. are conducted yearly with the number of

Areas for study range from the nearly primitive dances of Sonora and Guerrero to well-known and ever popular regions of Jalisco and Veracruz. The evenings are set aside for lectures and demonstrations prepared especially by the instructions for the A.N.G.F. members of superb qualifications and personalities are invited from the various states of Mexico to share their regional dances and original choreographies with the member groups. For nearly a week the dancers fill the rooms and hallways with the lively pounding of their zapateados while the musicians and singers fill the air with the rhythms, melodies and verses of the ever popular "sones" and corridos.

representatives per state dependent upon the number groups from that state.

Last years Festival saw over 200 delegates from twelve different states as far east as New Jersey and as far west as California and Washington.

The Asociacion Nacional de Grupos Folkloricos offers the opportunity to developed, beginning groups and individuals alike. The history, philosophy, costuming, music and dance of the Indigenous, Mestizo and Hispanic cultures, as well as the technical arts and stagecrafts are all offered.

The fourth annual Festival of the A.N.G.F. will be held in Seattle, Washington in June and will feature dances from Puebla, Jalisco and Yucatan, Mexico.

The A.N.G.F. extends an open welcome to all musicians, singers, dancers and other interested persons to attend the Fourth Annual Festival and to become members of the Asociacion Nacional de Grupos Folkloricos.

Information regarding membership, dates, and Festival information can be obtained by writing to your state representative. Representatives from Colorado are:

## ROSIE'S TV

VENDEMOS Y RE-  
PARAMOS TVs DE  
COLOR Y BLANCO  
Y NEGRO, REPA-  
RAMOS RADIOS Y  
TAPES, VISITENOS  
POR  
207 N. University  
Phone 763-6206  
Lubbock



El Dinamico, Musico y Locutor  
**DAMIAN PENA MORALES**

Ingresa a la Gran Difusora KLFB Con su gran y bonita Programacion que proximamente estara a sus ordenes Diariamente. LLAMELE y dele la Bienvenida A Damian Morales.

Damian es tambien el director de El Conocido Conjunto LOS VAMPIROS que es uno de los mas destacados conjuntos en la actualidad

**GILBERT'S AUTO SUPPLY**  
QUALITY PARTS AT DISCOUNT PRICES

*Gilbert's* AUTO SUPPLY  
OPEN MON-FRI 8-9 SAT 8-4 SUN 10-4  
**747-4676**

STARTERS - CARBURETORS  
BEARINGS - MUFFLERS - FUEL  
PUMPS - SHOCK ABSORBERS -  
GENERATORS - ALTERNATORS - SEAT BELTS - GILBERT FLORES - Proprietor  
BELTS - AUTO RACING & SPORTS CAR EQUIP.

**NEWBURN'S  
MEAT MKT.**  
215 Quirt  
35 LB. SPECIAL \$33.99  
10 Lb. Roast  
5 Lb. Pork Chops  
5 Lb. Ranch Steak  
5 Lb. Ground Beef  
6 Lb. Fryers  
4 Lb. Short Ribs  
**425 each**  
**HOG HEADS 45¢ Pound**

All Freezer Packs Are Fresh Cut Out of Our Cases  
QUALITY MEATS AT DISCOUNT PRICES

**VISITE**  
La Exhibicion de Arte de

**ROMEO REYNA**  
EN EL MUSEO  
TE XAS  
TECH  
GRATIS

**HASTA ABRIL 27**

**City Council Chambers**  
Second Floor, Municipal Bldg. 10th St. & Texas Ave  
1:30 p.m. April 28, 1977



AFA WINNER — Linda Leos, a Coronado High School senior, and Doug Boren, president of the Lubbock chapter of the Air Force Association, admire the top prize she won in the state AFA essay contest after winning the local competition. The \$1,000 Earle North Parker Scholarship is an annual award designed to promote an awareness of the AFA objectives while encouraging students to further their education in college. Miss Leos is the daughter of Mr. and Mrs. Willie Leos of 5421 48th St. (Air Force Photo)

CITY OF LUBBOCK  
Building Maintenance Supervisor  
\$637 A Month  
Requires 4 years experience in  
building and ground maintenance  
Night Shift  
Apply Personnel Department  
City Hall  
Room 103 916 Texas Ave  
Equal Opportunity Employer

City Of Lubbock  
Public Health Laboratory Technician  
\$565 Month  
Requires High School or equivalent  
and additional 3 years of education  
or experience in Bacteriology and  
Chemistry.  
Apply Personnel Dept.  
City Hall Room 103  
916 Texas Ave  
Equal Opportunity Employment

## Trabajadores Agrícolas de América (UFWA) Continúan Con 'Boicots' de Lechuga y Uvas

KEENE, California (NC) — "¿Pues qué pasó con el boicot nacional de la lechuga y de las uvas?" Muchos se han hecho esta candente pregunta, después de haber sido firmado el pacto jurisdiccional entre el sindicato de los Teamsters y el de los Trabajadores Agrícolas de América.

Al respecto, Mark Grossman, vocero de la UFWA y representante de César Chávez, dijo aquí para la prensa que "el boicot continuará indefinidamente."

Grossman añadió que "el boicot incluye los productos de la Compañía de Vinos Gallo, las uvas de California y la lechuga. En todas estas áreas, buscamos contratos válidos con los que tienen sembrados agrícolas. Y muchas de las elecciones, que se llevaron a cabo en 1975 tendrán que volver a ser hechas, debido a tantos reclamos y a la situación legal."

Grossman anotó que en cuanto a la industria de la lechuga "tenemos un buen número de contratos, pero de ninguna manera tenemos todos los contratos de la industria lechugera."

Añadió Grossman que el "pacto jurisdiccional con los Teamsters nos permite emprender nuevas elecciones y lograr esfuerzos de organización en cuanto a la industria de la lechuga. De modo que el boicot seguirá hasta que se hagan

las elecciones y hasta que se hayan firmado los contratos con los sembradores de tierras. Luego, en vista de una situación nueva, veremos qué se va a hacer con el boicot."

Grossman también dijo que "la situación y los problemas son mucho peores en la industria de la lechuga."

También expresó que "los Teamsters tienen la mayoría de los contratos y necesitamos que haya elecciones para que estos trabajadores queden con representación. Muchas de las elecciones efectuadas en 1975 fueron objeto de pleito judicial y hasta las pocas en que ganamos, no se ha hecho hasta hoy ni negociaciones de contrato con participación colectiva. Antes de terminar con el boicot, es necesario que tengamos los contratos en la mano."

Con respecto al boicot en contra de los vinos Gallo Grossman declaró que "por aquí nadie bebe productos Gallo."

Y añadió que "los Teamsters afirman que ganaron las elecciones pero este es el caso

principal ante la Junta de Relaciones Agrícolas de California, que ya cuenta con más la Junta de Relaciones Agrícolas de California, que ya cuenta con más de treinta páginas en cuanto a procesos de pleito. No se ha decidido nada en cuanto a la elección en Vinerías Gallo pues muchos protestaron y ni siquiera han contado los votos. Los de la Compañía Gallo rechazan a los huelguistas y dicen "que no son legítimos votantes." La Junta tiene que tomar decisión al respecto. Y no vamos a acabar con el boicot allí hasta que haya elecciones justas."

Finalmente insistió en que en muchas ciudades grandes los comités de boicot todavía siguen funcionando "y no es necesario hacer preguntas sobre si sigue o no el boicot."



Dance instructor Grace Espinoza (center) watches as students perform a dance routine.

City Of Lubbock  
KEY PUNCH OPERATOR

\$494 a Month

Requires 6 months of experience  
in operating a key punch and veri-  
fying machine.

Apply City Hall Personnel  
Department

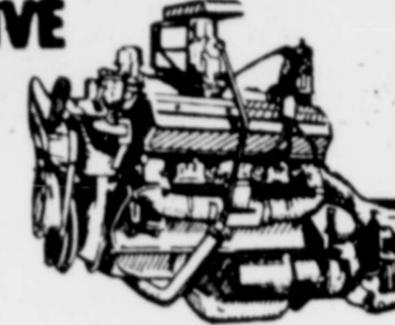
Room 103 916 Texas Ave  
Equal Opportunity Employer

LA VOZ NEWSPAPER

Bidal Aguero & Gus Medina

P.O. BOX 5913 LUBBOCK, TEXAS

ALCORTE  
AUTOMOTIVE  
SERVICE



- \* GENERAL REPAIR
- \* TUNE UPS
- \* BRAKE JOBS
- \* OVERHAULS
- \* GENERATORS & STARTERS

COMPLETA REPARACION DE  
MOTORES, USAMOS PARTES  
DE MARCAS RECONOCIDAS.  
NUESTRO TRABAJO ES DE  
PRIMERA CALIDAD  
902 AVE A LUBBOCK 747-7851  
COMPLETE AUTO SERVICE CENTER

RENT-BUY



VACUUM  
CLEANERS

Rent to buy  
No credit check

ALL YOU NEED IS YOUR HONEST FACE  
"Across from the Coliseum in Town & Country Shopping  
Center on 4th Street."

362 UNIVERSITY 762-2491

For Appointment Call 762-8159

LUIS OPTICAL CO.

205 North University Lubbock, Texas

Your Doctor Prescription  
Filled, Eye Glasses Ad-  
justed and Repair-Frames  
Sold, Sun Glasses for your  
Outdoor Comfort,  
Metal Frames Welded.

CORRAL RESTAURANT

762-4526

COMIDAS AMERICANAS Y MEXICANAS

Sr. Y Sra. GONZALO RAMIREZ - PROP

2631 CLOVIS ROAD LUBBOCK, TEXAS

ABIERTO TODOS LOS DIAS DESDE LAS 7  
DE LA MAÑANA VISITENOS

# BIENVENIDOS TAMACC

LAS FIRMAS COMERCIALES POR MEDIO DE ESTE DAN A USTED Y LOS SUYOS LA BIEN BENIDA A ESTA SU CIUDAD DE LUBBOCK  
ESPERANDO QUE SU ESTANCIA EN ESTA LES MUY PLACENTERA, Y QUE SU JUNTA SEA TODO UN GRAN EXITO.

LA VOZ NEWSPAPER

Bidal Aguero & Gus Medina  
P.O. BOX 5913 LUBBOCK, TEXAS

ANDY'S PLUMBING  
& HEATING

RESIDENTIAL  
COMMERCIAL

Repair

It's Andy's  
To Call Andy

Service

Call  
762-3468

ANDRES CRUZ - Owner

- ELECTRIC SINK &  
SEWER SERVICE
- WATER HEATER  
SALES & SERVICE
- CALL FOR FREE ESTIMATES

2 WAY  
RADIO

3202 2ND

El Sombrero Restaurant

Mexican Foods

Rudy Rangel 5402 Slide Rd 792-9686

Family Owned And Operated  
FINE MEXICAN FOODS

Lugo s  
La Malinche

Tortilla Factory

CORN TORTILLAS - TAMALES -

TORTILLAS MADE FRESH DAILY -

Mexican food cooked by Mexican chefs!

FAMILIA LUGO 1105 2nd PLACE

Ph. 763-2933

Familia Jimenez 1218 Av G  
762-9921

"NOS ESPECIALIZAMOS EN PASTELES DE BODA"

Jimenez  
Bakery

PASTELES DE BODAS  
Y CUMPLEAÑOS

QUINCEÑERAS

Deliciosos Pasteles

Galletitas, Bizcochos

Amasados Diariamente

En Nuestros Propios Hornos

superior

Camera Separation

1906-B AVENUE Q

POST OFFICE BOX 1139

LUBBOCK, TEXAS 79408

MARIO G. PEREZ 806-747-3389

SEPEDA  
BUILDERS



- RESIDENTIAL
- COMMERCIAL
- TURN KEY  
CONSTRUCTION

5013 15TH STREET 797-9164  
LUBBOCK, TEXAS